



Obchodné podmienky VIP Club Card Malvázia** platné od 01.05.2017**

Tieto Obchodné podmienky upravujú právne vzťahy medzi spoločnosťou BTT s.r.o., IČO 35944382, so sídlom 821 07 Bratislava, Hrušovská 15, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sro, vložka 36730/B (ďalej len „prevádzkovateľ“) a držiteľom VIP Club Card (ďalej len „držiteľ karty“) pri poskytovaní služieb držiteľom karty v prevádzke spoločnosti BTT s.r.o. v hoteli Malvázia**** v Prievaloch, 906 34 Prievaly 327 (ďalej len „hotel Malvázia****“).

1.1 Definícia produktu VIP Club Card

VIP Club Card je neprenosná personifikovaná karta vystavená na meno držiteľa s identifikačným číslom a určenou dobou platnosti 12 kalendárnych mesiacov (ďalej len „karta“), ktorá umožňuje jej držiteľovi čerpať v dobe platnosti karty nasledovné služby hotela Malvázia****:

- neobmedzený bezplatný vstup do wellness Malvázia
parná, fínska a infračervená sauna, ochladzovacia studňa, kneippove procedúry, vonkajšia vírivka, ľadové vedro a relaxačné ležadlá.
- neobmedzené bezplatné využitie športovísk v Malvázia relax & sport park
V parku je počas sezóny (apríl – október) k dispozícii: 2 tenisové kurty s umelým povrchom, futbalové ihrisko s prírodnou trávou, pieskové ihrisko pre plážový volejbal, ihrisko pre petang, stolný tenis, krytá kolková dráha, malý fitness pod holým nebom, badminton, plážový tenis, detský kriket, KNEIPPOV chodník pre chôdzu naboso.
- *15% zľavu na ubytovanie ponúkané hotelom
- káva v hotelovej reštaurácii pre držiteľa karty zadarmo
- **využitie wellness a športovísk pre deti do 15 rokov zadarmo
- ***dokúpenie služieb ponúkaných v rezorte pre ďalšie osoby so zľavou, ako rezidentní hostia

* zľava sa vzťahuje na maximálne 2 izby v rovnakom termíne

**max. 2 deti do 15 rokov v sprievode držiteľa VIP karty

***platí pre max. 4 dospelé osoby alebo deti, či mladistvých nad 15 rokov v sprievode držiteľa VIP karty



Prípadné špeciálne aktuálne ponuky pre držiteľov karty sa zverejňujú na web stránke www.malvazia.sk v sekcii VIP klub.

1.2 Karta VIP Club Card

Kartu vydáva prevádzkovateľ prostredníctvom hotela Malvázia****. Karta je zlatej farby s logom hotela Malvázia s uvedením osobných údajov držiteľa karty (meno a priezvisko), identifikačného čísla karty a dátumom platnosti karty na jej zadnej strane.

Držiteľ karty je povinný svoju kartu starostlivo uschovať a chrániť ju pred mechanickým, chemickým alebo iným poškodením a pred jej stratou prípadne zneužitím neoprávnenou osobou. Za nedbalé používanie sa považuje okolnosť, keď sa jej bez veľkého úsilia a nedovoleným spôsobom môžu zmocniť tretie osoby.

Pri strate alebo krádeži karty je nevyhnutné čo najrýchlejšie túto udalosť ohlásiť hotelu Malvázia**** na rezervacie@malvazia.sk. Držiteľovi karty bude následne vystavený duplikát karty pričom dôjde k zablokovaniu pôvodnej karty. Spoplatnenie resp. nespoplatnenie vystavenia takéhoto duplikátu je na rozhodnutí hotela Malvázia****.

1.3 Objednávateľ, majiteľ a držiteľ karty

Zákazník má možnosť zakúpiť si kartu na základe písomnej objednávky zaslanej elektronicky na mailovú adresu rezervacie@malvazia.sk. Následne mu bude zaslaný elektornicky Registračný formulár VIP Club Card (ďalej len „registračný formulár“), v ktorom zákazník vyplní údaje o objednávateľovi, majiteľovi a o držiteľovi karty.

Objednávateľom karty je osoba, ktorá kartu objedná a zaplatí, majiteľom karty je osoba, ktorá je vlastníkom karty a je tak v zmluvnom vzťahu s prevádzkovateľom, držiteľom karty je osoba, ktorá je na základe tejto karty oprávnená čerpať služby ponúkané hotelom Malvázia**** podľa týchto Obchodných podmienok.

Objednávateľ, majiteľ a držiteľ karty môže byť osoba totožná, alebo to môžu byť odlišné osoby.



Objednávateľom a majiteľom karty môže byť fyzická alebo právnická osoba, držiteľom karty môže byť len fyzická osoba. Objednávateľ v registračnom formulári uvedie okrem svojich údajov aj údaje o budúcom majiteľovi a držiteľovi karty.

a) Údaje k fyzickej osobe:

meno, priezvisko, dátum narodenia, miesto trvalého bydliska, mailová adresa.

b) Údaje k právnickej osobe a fyzickej osobe – podnikateľovi:

obchodné meno, sídlo/miesto podnikania, IČO, DIČ, IČ DPH, mailová adresa.

Karta sa vydáva držiteľovi karty prostredníctvom hotelovej recepcie a to buď pri osobnom odbere alebo poštovou zásielkou „do vlastných rúk“.

1.4 Cena a platba

Cena karty je 825,- eur bez DPH, spolu s DPH je cena 990,- eur.

Cenu uhradí objednávateľ na základe zálohovej faktúry, ktorú mu zašle hotel Malvázia**** spolu s potvrdením objednávky po tom, čo obdrží od objedávateľa vyplnený registračný formulár. Zmluvný vzťah je uzatvorený okamihom doručenia potvrdenia prijatia objednávky zo strany hotela Malvázia**** a zaslania zálohovej faktúry.

Zálohová faktúra musí byť uhradená bezhotovostným bankový prevodom alebo platbou v hotovosti na recepcii hotela Malvázia**** najneskôr v deň splatnosti uvedený na faktúre. Za deň úhrady sa považuje deň pripísania peňažných prostriedkov na bankový účet hotela Malvázia****.

V prípade, že platba nebude zrealizovaná najneskôr v deň splatnosti uvedený v zálohovej faktúre, objednávka dňom nasledujúcim po dni splatnosti zaniká.

1.5 Doba platnosti karty

Platnosť karty je 12 kalendárnych mesiacov, pričom platnosť karty začína vždy k 1. dňu nasledujúcemu po dni úhrady ceny karty a končí po uplynutí 12 mesiacov od tohto dňa. Na



kartu sa po dobu jej platnosti vzťahujú Obchodné podmienky VIP Club Card, ktoré boli v platnosti v čase jej nadobudnutia.

V čase od začiatku platnosti karty do jej fyzického vytlačenia a odovzdania držiteľovi karty sa môže držiteľ karty preukázať pri využití služieb hotela Malvázia svojim preukazom totožnosti.

Hotel Malvázia**** je oprávnený znehodnotiť (zablokovať a odobrať) kartu v tom prípade, ak kartu používa osoba, ktorá na jej používanie nie je oprávnená, t. j. osoba, ktorá nie je na karte uvedená ako držiteľ. V takomto prípade nemá majiteľ karty nárok na akúkoľvek finančnú alebo nefinančnú náhradu za nemožnosť čerpania služieb, ani nárok na vrátenie zaplatenej ceny alebo jej alikvótnej časti.

Majiteľ karty môže vo výnimočných prípadoch požiadať hotel Malvázia**** o zmenu držiteľa karty, a to ak predloží lekárske potvrdenie z dôvodu dlhodobej choroby, úrazu alebo inej závažnej okolnosti, ktorá držiteľovi karty znemožňuje čerpanie služieb. Pri právnických osobách a fyzických osobách podnikateľoch je dôvodom na takúto zmenu aj skutočnosť, že osoba, ktorá bola držiteľom karty, skončila pracovný vzťah v organizácii majiteľa karty.

1.6 Čerpanie služieb

Držiteľ karty je oprávnený počas doby platnosti karty využívať vybrané služby hotela Malvázia**** v rozsahu uvedenom v týchto Obchodných podmienkach a na www.malvazia.sk v sekcii VIP klub. Držiteľ karty je povinný akceptovať prevádzkový čas a prevádzkový poriadok hotela Malvázia****.

Hotel Malvázia**** je oprávnený podrobiť držiteľa karty kontrole a overiť si jeho identitu. Ponúkané služby má právo využiť držiteľ karty po tom, čo predloží na recepcii hotela Malvázia**** svoju kartu spolu s preukazom totožnosti. Výnimkou je doba od zaplatenia karty do jej fyzického odovzdania držiteľovi karty, kedy stačí držiteľovi karty sa preukázať preukazom totožnosti. Každé použitie karty je registrované elektronickým čítacím zariadením, ručným zápisom priamo do elektronickej databázy alebo do predtlačenej „off-line formulára“.



Držiteľ karty sa pri využití služieb hotela Malvázia**** automaticky stáva jeho klientom. Právny vzťah medzi hotelom Malvázia**** a držiteľom karty upravujú obchodné podmienky hotela, ktoré sú zverejnené na web stránke hotela.

Držiteľom karty sa odporúča, vopred si na recepcii hotela Malvázia rezervovať termín, v ktorom plánujú služby využiť. V prípade, ak si držiteľ karty termín vopred nerezervuje, nezodpovedá hotel Malvázia za prípadnú nedostupnosť služby z dôvodu obsadenosti jej kapacity.

1.7 Zmeny rozsahu služieb a cien

K obmedzeniu ponuky služieb a ich využitia zo strany hotela Malvázia môže dôjsť v prípade, že sa objavia závažné dôvody, ktorých následkom je obmedzenie prevádzky ponúkaných služieb. Držiteľ karty nemá v prípade obmedzenia alebo celkového výpadku služieb na základe vyššie uvedených dôvodov právo na žiadnu náhradu alebo zníženie ceny. Obmedzenie alebo celkový výpadok služieb oznámi hotel Malvázia**** v čo najbližšom možnom termíne na internetovej stránke www.malvazia.sk v sekcii Aktuality.

1.8 Ochrana dát a osobných údajov

Hotel Malvázia**** ako prevádzkovateľ informačného systému na správu a evidenciu VIP Club Card registruje a spracováva všetky osobné údaje majiteľa a držiteľa karty – dotknutej osoby, ktoré získa na základe nadobudnutého písomného súhlasu dotknutej osoby, v zmysle zák. č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Dotknutá osoba poskytuje osobné údaje: meno, priezvisko, dátum narodenia, miesto bydliska, štát trvalého pobytu a mailovú adresu. Osobné údaje sú spracúvané v nevyhnutnom rozsahu na dosiahnutie účelu pre predaj, evidenciu a kontrolu zakúpených kariet ako aj spracovania štatistiky a na zasielanie aktualít hotela Malvázia****. Osobné údaje sa ďalej vyhodnocujú aj za účelom zlepšovania ponúkaných služieb. Hotel Malvázia**** sa zaväzuje, že pomocou prijatých potrebných bezpečnostných opatrení, zdokumentovaných v bezpečnostnej smernici, ochráni jej poskytnuté osobné údaje pred odcudzením a prípadným zneužitím neoprávnenými osobami. Hotel Malvázia**** sa ďalej zaväzuje, že nadobudnuté osobné údaje nebude ďalej postupovať na spracovanie ani ich



inak dávať k dispozícii tretím stranám. Poskytnutie nadobudnutých osobných údajov tretím stranám je prípustné len s písomným súhlasom dotknutej osoby.

1.9 Reklamácia

Držiteľ karty je oprávnený uplatniť reklamáciu len na kvalitu poskytovanej služby. Držiteľ karty si môže uplatniť reklamáciu v zmysle Reklamačného poriadku hotela Malvázia****, ktorý je dostupný na web stránke hotela.

Hotel Malvázia**** si vyhradzuje právo neuznať reklamáciu, ak zníženie kvality Služby spôsobili okolnosti vylučujúce zodpovednosť (vis maior).

V prípade, ak je zákazník spotrebiteľ fyzická osoba, tak má právo obrátiť sa na predávajúceho so žiadosťou o nápravu, ak nie je spokojný so spôsobom, ktorým predávajúci vybavil jeho reklamáciu alebo ak sa domnieva, že predávajúci porušil jeho práva. Ak predávajúci na žiadosť spotrebiteľa odpovie zamietavo alebo na ňu do 30 dní odo dňa jej odoslania neodpovie vôbec, spotrebiteľ má právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu (ďalej len „ARS“). Formou ARS môžu byť riešené iba spory vyplývajúce zo zmluvy medzi predávajúcim a spotrebiteľom a spory s touto zmluvou súvisiace, s výnimkou sporov podľa ust. § 1 ods. 4 zákona č. 391/2015 Z.z. a sporov, ktorých hodnota neprevyšuje 20 EUR. Návrh na začatie ARS sa podáva k subjektu ARS podľa ust. § 3 citovaného zákona, a to za pomoci k tomu určenej platformy alebo formulára, ktorého vzor tvorí prílohu č. 1 citovaného zákona. Subjekt ARS môže od spotrebiteľa požadovať úhradu poplatku za začatie ARS, maximálne však do výšky 5 EUR s DPH. Ak sú na ARS príslušné viaceré subjekty, právo voľby, ktorému z nich podá návrh, má spotrebiteľ. Okrem ARS má spotrebiteľ právo obrátiť sa na vecne a miestne príslušný všeobecný alebo rozhodcovský súd. Platforma ARS je dostupná na internetových stránkach: <http://www.soi.sk/sk/Alternativne-riesenie-spotrebiteľskych-sporov>.

Zoznam subjektov ARS je dostupný na web stránke Ministerstva hospodárstva: <http://www.mhsr.sk/zoznam-subjektov-alternativneho-riesenia-spotrebiteľskych-sporov/146987s>



1.10 Záverečné ustanovenia

Obchodné podmienky VIP Club Card vydáva BTT s.r.o., prevádzka hotel Malvázia****, 906 34, Prievaly 327, IČO: 35944382, Zápis OR SR: OS Bratislava 1, oddiel Sro, vložka č. 36730/B.

Tieto Obchodné podmienky nadobúdajú účinnosť dňa 01.05.2017.

Tieto obchodné podmienky sa vzťahujú na poskytovanie služieb držiteľom VIP Club Card. V prípade, ak ustanovenia týchto obchodných podmienok obsahujú odlišnú úpravu ako Obchodné podmienky hotela Malvázia, prednosť majú ustanovenia týchto obchodných podmienok.